

1.4 文化省外の文化団体	1.4 Cultural Entities Outside Ministry of Culture
----------------------	--

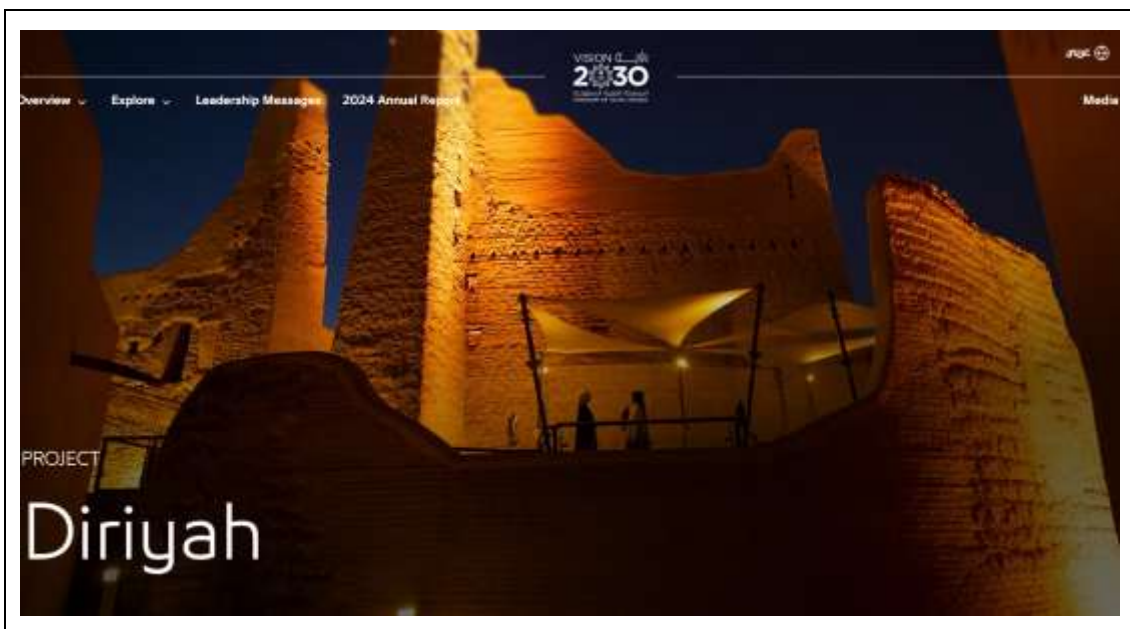
目次	Index
はじめに	Preface
a ディルイーヤ事業	a Diriyah Project
b アルラー事業	b Al Ula Project
c スーダ開発事業	c Soudah Development Project

はじめに	Preface
<p>大規模文化事業は、サウジアラビア (السعودية) の広範な文化生態系を構成する重要な要素であり、文化省 (وزارة الثقافة) の直接的な管轄外に位置する外部または省庁横断型の文化機関として運営されています。これらの事業は、文化省による文化政策を補完する戦略的な文化主体として機能し、文化目標を観光、地域開発、国民的価値観の形成と結び付けています。</p>	<p>Cultural Giga projects form important part of cultural ecosystem of Saudi Arabia (السعودية) and operate as external or cross government entities outside direct institutional control of Ministry of Culture (وزارة الثقافة). These projects function as strategic cultural actors that complement ministerial cultural initiatives while linking cultural objectives with tourism, regional development, and formation of national values.</p>
<p>サウジ構想 2030 (رؤية السعودية 2030) の枠組みにおいて、これらの大規模文化事業は、最初の柱である「活気ある社会」、とりわけ「強固な基盤を持つ活気ある社会」という考え方に概念的に位置付けられています。この枠組みでは、サウジアラビアの歴史遺産、文化的国民性、そして生きた伝統を社会発展の基盤として保存し、育てることの重要性が強調されています。生活の質向上企画 QoLP (Quality of Life Program) は、こうした事業を実現する主要な推進企画として機能し、芸術文化、遺産保全、文化参加、催し物、地域に根差した文化開発を幅広く支えています。</p>	<p>Within framework of Saudi Vision 2030 (رؤية 2030 السعودية), these Cultural Giga Projects are positioned conceptually under first pillar, described as “A Vibrant Society,” and more specifically under idea of “A Vibrant Society with Strong Roots.” This framework highlights importance of preserving and promoting historical heritage, cultural identity, and living traditions as foundation for social development. Quality of Life Program (QoLP) serves as main realization mechanism, supporting arts and culture, heritage protection, cultural participation, public events, and place based cultural development.</p>
<p>本章では、大規模文化事業の中から、ディルイーヤ (الدرعية)、アル＝ウラー (العلا)、スーダ</p>	<p>This section introduces three representative initiatives among Cultural Giga Projects: Diriyah</p>

<p>(السودة) の 3 事業を代表的な取り組みとして紹介 します。ディルイーヤはサウジ国家 (الدولة السعودية) の歴史的基盤とナジュド (نجد) 地域の遺 産を体現し、アル＝ウラーは考古学的な深みと世 界文明との結び付きを示しています。またスーダ は、地域文化、伝統的景観、先住民アシーラ族 (عسير) の特性を守りながら活性化する取り組み を表しています。これらの事業は、文化の根幹を 強化し、遺産と伝統を国家発展の原動力として位 置付けることで、サウジ構想 2030 に貢献してい ます。</p>	<p>(الدرعية), Al Ula (العلا), and Soudah (السودة). Diriyah reflects historical foundation of Saudi State (الدولة السعودية) and Najdi (نجد) heritage. Al Ula presents archaeological depth of Kingdom and long connections with global civilizations. Soudah highlights preservation and revitalization of regional culture, traditional landscapes, and indigenous Asiri (عسير) identity. Together, these projects demonstrate how Cultural Giga Projects strengthen cultural roots and position heritage and tradition as drivers of national development under Vision 2030.</p>
--	--

<https://www.vision2030.gov.sa/en/explore/projects/diriyah>

<p>a ディルイーヤ事業</p>	<p>a Diriyah Project</p>
-------------------	--------------------------





<p>ディルイーヤは、600年以上にわたるナジュド地域の歴史と文化遺産を基盤に、独自の伝統体験、教育・文化交流の機会、そして高水準の居住環境を通じて、その魅力を体感できる地域です。</p> <p>リヤード (الرياض) から北西へ約 15 分の距離に位置し、ユネスコ世界遺産に登録されているアット=トゥライフ遺跡 (الطريف) を擁しています。この日干し煉瓦造りの都市は、サウジアラビア王国の発祥地であり、アル=サウド家 (آل سعود) の本拠でもありました。</p>	<p>Diriyah offers opportunity to experience more than 600 years of Najdi culture and history through living heritage, educational exchange, and high quality residential environment.</p> <p>Located about 15 minutes northwest of Riyadh (الرياض), area includes At Turaif (الطريف), UNESCO World Heritage site recognized for its well preserved mud brick architecture. Diriyah represents birthplace of Saudi State (الدولة السعودية) and original home of House Al Saud (آل سعود).</p>
<p>伝統的なナジュド建築と現代的な都市計画が調和するディルイーヤは、訪問者に深い感銘を与えながら、豊かな歴史遺産を称え、現代サウジアラビアの起源と精神的価値観を明らかにします。</p>	<p>Blending traditional Najdi architecture with modern urban planning, Diriyah connects visitors emotionally with rich heritage, revealing origins and spiritual values of modern Saudi Arabia.</p>
<p>公共投資基金 (PIF) (صندوق الاستثمارات العامة) が主導する 622 億ドル規模の巨大事業は、居住、就労、商業、飲食、文化体験が統合された新たな都市空間を創出しています。持続可能性にも配慮し、節水、エネルギー効率、健康増進、遺産保</p>	<p>This 62.2 billion-dollar giga project, developed under Public Investment Fund (PIF) (صندوق الاستثمارات العامة), creates integrated setting for living, working, commerce, dining, and cultural experience. Design places strong emphasis on</p>

<p>全、気候変動への対応を重視した計画として進められています。都市全体は歩行者中心の設計とされ、生活の質向上にも寄与しています。</p>	<p>sustainability, water conservation, energy efficiency, health, heritage protection, and climate resilience. Urban layout is fully walkable, contributing to improved quality of life.</p>
---	--

<https://www.vision2030.gov.sa/en/explore/projects/alula>

<p>b アルラー事業</p>	<p>b Al Ula Project</p>
------------------------	--------------------------------





<p>アル＝ウラー (العلا) は、砂岩の奇岩群、歴史的建築物、保存状態の良い墓所を擁する、生きた博物館とも呼ばれる地域です。サウジアラビア初のユネスコ世界遺産を含む数多くの文化財を有し、世界中の訪問者にとって特別な体験の場へと変貌を遂げています。</p>	<p>Al Ula (العلا) stands as living museum shaped by sandstone formations, historic structures, and well-preserved tombs. This area contains many cultural treasures, including first UNESCO World Heritage site of Saudi Arabia, and is transforming into once in a lifetime destination for visitors.</p>
<p>ナバテア人の都市ヘグラ、古代ダダン王国とリヒヤン王国、アル＝ウラー旧市街など、20 万年以上に及ぶ歴史を持つこの地域は、まだ十分に解明されていない過去と将来の可能性を併せ持っています。</p>	<p>With history extending more than 200,000 years, including Nabataean city (مدينة نبطية) of Hegra (الأحجر), ancient Dadan Kingdom (مملكة ديدان), later Lihyan Kingdom (مملكة لحيان), and Al Ula Old Town, this region offers deep archaeological richness and future potential.</p>
<p>アル＝ウラー王立委員会 (الهيئة الملكية لمحافظة العلا) は、この地域における都市開発、経済発展、そして文化遺産保護の各分野において、持続可能で責任ある手法を実践しています。考古学、観光、文化、教育、芸術といった複数の分野にわたる取り組みは、この卓越した地域を世界に開かれたもの</p>	<p>Royal Commission for Al Ula (الهيئة الملكية لمحافظة العلا) applies sustainable and responsible approach to urban development, economic growth, and heritage protection across area. Initiatives spanning archaeology, tourism, culture, education, and arts are designed to open this exceptional</p>

<p>にすると同時に、地域が本来持つ自然環境と歴史的特性を保全することにしっかりと貢献しています。</p>	<p>region to world, while at same time preserving outstanding natural environment and historic character that define Al Ula.</p>
<p>こうした取り組みを通じて、サウジ構想 2030 (رؤية السعودية 2030) は、サウジアラビア王国を、歴史、文化遺産、文化、そして自然を併せ持つ世界的な観光地へと変貌させています。</p>	<p>Through these ongoing efforts, Saudi Vision 2030 (رؤية السعودية 2030) is transforming Kingdom into global destination that brings together history, heritage, culture, and nature.</p>

<https://www.vision2030.gov.sa/en/explore/projects/soudah-development>

c スーダ開発事業	c Soudah Development Project
------------------	-------------------------------------





<p>スーダ (السودة) は、サウジアラビアのアシール地方 (منطقة عسير) に位置し、標高 3015 m に広がる高級山岳保養地です。涼しい気候と刺激的な多様な野外活動を楽しめることから、年間を通して冒険と癒しの双方を求める観光客に人気があります。</p>	<p>Soudah (السودة) is luxurious mountain destination located in Aseer region (منطقة عسير) of Saudi Arabia at altitude of 3015 m. With cool climate and wide range of exhilarating outdoor activities, area attracts visitors seeking both adventure and relaxation throughout year.</p>
<p>2021 年に、ムハンマド・ビン・サルマーン・ビン・アブドゥルアジーズ (محمد بن سلمان بن عبد العزيز) 皇太子兼首相によって設立されたスーダ開発事業は、スーダおよび隣接するリジャル・アル=マア (رجال ألمع) の独特な自然環境を保全し、地域固有の文化遺産を尊重しながら、国内外を問わず年間を通して魅力ある観光地を創造することを目的としています。</p>	<p>Soudah Development was launched in 2021 by Prince Mohammed bin Salman bin Abdulaziz (محمد بن سلمان بن عبد العزيز), Crown Prince and Prime Minister. Development aims to preserve distinctive natural environment of Soudah and neighboring Rijal Almaa (رجال ألمع), while respecting unique regional cultural heritage and creating attractive destination with year round appeal for both domestic and international visitors.</p>
<p>スーダは単なる山岳保養地にとどまらず、多様な自然体験と、この地域に根付く豊かな文化に深く触れる機会を提供しています。数多くの大規模な不動産開発および基盤整備事業が進行中であり、</p>	<p>Soudah goes beyond role of mountain retreat by offering diverse natural experiences and meaningful engagement with rich local culture. Numerous large scale real estate and</p>

<p>スーダは国内外の提携先にとって、訪問と投資の双方に適した立地条件を備えています。</p>	<p>infrastructure projects are currently underway, positioning Soudah as location well suited for both visitation and investment by local and international partners.</p>
<p>スーダ開発事業は、エコツーリズムなど新たな分野を王国全体で強化・発展させることを目指し、厳格な規制枠組みと都市計画基準を遵守しながら、目的地の環境保全を最優先事項としています。これらの取り組みにより、年間を通して楽しめる冒険的観光と文化観光を継ぎ目なく、かつ尊重的に融合させた多様な景観が創出され、地域社会に持続的で大きな経済的恩恵をもたらしています。</p>	<p>Soudah Development seeks to strengthen and expand new sectors across Kingdom, including ecotourism, by adhering to rigorous regulatory framework and strict urban planning standards, while placing highest priority on environmental protection. Through these efforts, development is creating diverse landscape that seamlessly and respectfully integrates year round adventure tourism and cultural tourism, delivering significant and sustainable economic benefits to surrounding communities.</p>
<p>息を呑むような自然の宝を解き放つことで、サウジ構想 2030 (2030 رؤية السعودية) は、王国の旅行・観光部門の未来を形作っています。</p>	<p>By unlocking breathtaking natural treasures, Saudi Vision 2030 (2030 رؤية السعودية) is shaping future of Kingdom's travel and tourism sector.</p>